

**Zeitschrift:** Schweizer Soldat : Monatszeitschrift für Armee und Kader mit FHD-Zeitung

**Herausgeber:** Verlagsgenossenschaft Schweizer Soldat

**Band:** 55 (1980)

**Heft:** 11

**Artikel:** Mängelbehebung am Panzer 68

**Autor:** Jenni, Peter

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-705433>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Mängelbehebung am Panzer 68

Major Peter Jenni, Bern

Im Zusammenhang mit den letzten Jahr in der breiten Öffentlichkeit bekannt gewordenen Mängeln am Panzer 68 forderte der Nationalrat in einem Postulat vom Bundesrat, der Militärgesellschaftskommission alle sechs Monate einen schriftlichen Bericht über den Verlauf der Mängelbehebung am Panzer 68 und die damit verbundenen Kosten zu erstatten. Mit Datum vom 31. Juli 1980 liegt nun der zweite derartige Bericht der Gruppe für Rüstungsdienste, Projektoberleitung Panzer 68, vor.

Wie in der letzten Ausgabe «Schweizer Soldat» berichtet, laufen bis Ende Oktober mit 19 verbesserten Panzern 68 Erprobungsversuche. Verlaufen diese Tests erfolgreich, so dass noch dieses Jahr ein weiterer Teilkredit von 6 Mio. Franken für die Vorbereitung der Fabrikation der vorgesehenen bzw. sistierten 4. Serie Panzer 68 freigegeben werden kann, dürfte die Auslieferung dieser Fahrzeuge an die Truppe im Jahr 1983 möglich sein. Dies hält die Projektleitung im vorliegenden Bericht fest. Indes ist mit dem Panzer 68 noch nicht alles zum besten bestellt. Es gilt immer noch, 16 Hauptmängel zu beheben. Davon sind 15

Hauptmängelpunkte bearbeitet und die Lösungen in den 19 Erprobungspanzern verwirklicht. Ein Mängelpunkt (Vibration des Rohres) konnte noch nicht bearbeitet werden.

Überprüft werden die militärischen Anforderungen an den AC-Schutz im Panzer, weil die getroffenen Abdichtmaßnahmen wohl einen gewissen Erfolg gebracht haben, jedoch nicht feststeht, ob diese durch die Beanspruchung der Fahrzeuge auch von Dauer sein werden. Solange diese Probleme nicht gelöst sind, muss die AC-Schutzmaske getragen werden. Der Bezug der Industrie in das ganze Verfahren führte zu einer raschen Vorbereitung der laufenden Erprobungen. Die Beratung der Firma Contraves wurde auf gewisse Spezialgebiete konzentriert. Bei den Hauptbaugruppen Stabilisator, Fahr- und Lenkgetriebe sowie Wanne konnten die Verhandlungen mit der Industrie zur Übernahme der Funktion als Untergeneralunternehmer abgeschlossen werden.

Die mit dem Panzer 68 ausgerüsteten Regimenter und selbständigen Bataillone werden in den Jahren 1982 und 1983 verbesserte Panzer erhalten; ein Panzerbataillon im Frühjahr 1984.

Es ist vorgesehen, den Hauptmängelpunkt «Stabilisator» schon bis Mitte 1983 zu beheben.

Angesichts der Dauer der Mängelbehebung und der verzögerten Auslieferung der vierten Serie Panzer 68 ist nach Angabe der Projektoboberleitung eine zuverlässige Prognose der Kosten schwierig. Fest steht lediglich, dass diese nicht grösser sein werden als 90 Mio. Franken. Im Rahmen der Aktion «Mängelbehebung» wird gleichzeitig auch der inzwischen eingetretene technische Fortschritt nach Möglichkeit mit berücksichtigt. So empfiehlt die Projektoberleitung, das Kampfkraftsteigerungsprogramm so rasch als möglich in ein Rüstungsprogramm aufzunehmen. Dieses Programm sieht die Einführung von Munition höherer Durchschlagsleistung und die Verbesserung der Erstschusstreifswahrscheinlichkeit durch Einbau einer Feuerleitanlage vor. Die neue Munition soll auch bei den Panzertypen Centurion und Panzer 61 eingeführt werden. Letztere sollen zusätzlich die Richtmittel des Panzers 68 erhalten. Erste Anträge in dieser Richtung sind mit dem Rüstungsprogramm 81 zu erwarten.

1



1

Besuchstag bei der Trsp OS 2 in Thun am 23. August 1980. Für das zivile Auge spektakuläre Fahrzeugdemonstrationen würzten das abwechslungsreiche Programm. Hier wird mit Seilwinde ein tonnenschwerer 2 DM-Geländewagen an steiler Wand emporgezogen.

2



Aus dem Fotoalbum des Of Asp Jeremias Riesch.

3

